



Ministero dell'Istruzione e del merito

Ministrstvo za šolstvo in zaslužnost



Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia

Deželni šolski urad za Furlanijo - Julijsko krajino

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Ufficio II - Urad za slovenske šole / II. urad

**OBVESTILO**  
**[15. marca 2024]**

ZADEVA: štipendije CSD v Republiki Sloveniji - zahteva po akreditaciji tujih izobraževalnih ustanov v tujini – pojasnila.

V kolikor se ponavlja, da prejema ta urad **prošnje za izdajo potrdila po akreditaciji tujih izobraževalnih ustanov v tujini**, katero zahtevajo pristojne javne ustanove v Republiki Sloveniji v sklopu upravnega postopka za priznanje študentskih štipendij, sporočamo, da je ta urad opozoril pristojne oblasti Republike Slovenije o zadevi, s prošnjo, da se omenjenega potrdila ne zahteva več v primeru študentov, ki so opravili maturo na državnih šolah s slovenskim učnim jezikom v Furlaniji julijski krajini.

V pričakovanju na pozitiven rešitev zadeve s strani slovenskih oblasti ugotavljamo, da je potrdilo o opravljeni maturi na državnih šolah s slovenskim učnim jezikom v Italiji polnopravno veljavno in poleg vsega velja kot potrdilo o znanju slovenščine **izključno za namen poučevanja** na ravni C1/C2 (po skupnem evropskem referenčnem okvirju za jezike Qcer), po evropski direktivi 2005/36/CEE, členu 7 in 53<sup>1</sup>, kakor potrjeno s strani tega ministrstva za šolstvo z okrožnico MIUROODGOS št. 5274/R. U. /U z dne 7. oktobra 2013. Kar pomeni, da opravljena matura na slovenskih višjih šolah omogoča prijavo na razpise za delovna mesta vzgojitelja, učitelja in profesorja na državnih šolah s slovenskim učnim jezikom v Italiji brez dodatnih jezikovnih certifikatov o znanju slovenščine.

V primeru, da bi pristojne oblasti v RS še zahtevale omenjeno potrdilo, se bodo zainteresirani lahko obrnili na generalni konzulat Republike Italije v Kopru ali na italijansko ambasado v Ljubljani.

---

<sup>1</sup> DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij;

PODROBNA PRAVILA ZA OPRAVLJANJE POKLICA  
Člen 53

Znanje jezikov

Osebe, ki se jim priznajo poklicne kvalifikacije, znajo jezike, potrebne za opravljanje poklica v državi članici gostiteljici.